

# La Voz de la Chimba

La voz de la mayoría silenciada

Octubre/Noviembre 2002

Culmina primera fase de "Reciclar es vivir mejor"

## Egresadas celebran en la Vega Chica

En septiembre unas 30 locatarias de la Vega Chica se dieron cita con Dra. Cecilia Torres, encargada de higiene y aseo de la Municipalidad de Recoleta, Sonia Abarca, presidenta de la Vega Chica y Ciudad Viva, y Felipe Casas de Cordero, de la empresa CORESA para una jornada importante: un curso de manejo higiénico de alimentos y reciclaje. Con campanas de reciclaje de vidrio, Tetrapaks y el trabajo del Recolector Independiente, Sergio Maturana, este sector se pone a la vanguardia de la limpieza y el buen servicio -- ¡y todo a precios que parecen ser de ayer! Ven a probar tú también...



Foto: Sonia Abarca, Fabiola Muñoz, Dra. Cecilia Torres, Claudina Manriquez, Carmen Medina, Manuel Muñoz, María Belmar, Beatriz Cristobal, Armando Canno, Giovanna Gutierrez, María Cristina Morales Paula Acuña, Patricia San Martín, Hernán Celedón, Laura Uribe S., María Aranciabía, Tusnelda López, Hilda Niebles, Ana María Uriarte, Carmen Colla

Más informaciones en las páginas 2,16

## ¿Qué espera a la Vega, el Tirso y las Pérgolas?



Fueron varios los moradores de este antiguo pasaje de Independencia que esperaban que el Ministerio de Obras Públicas cumpliría el oficio firmado por Carlos Cruz. Sin embargo, los echaron de sus casas hace un año atrás. Recién se están pagando las compensaciones, 300 UF cada uno -pero no cumplieron nunca su promesa de una vivienda equivalente, mejorada, en el mismo sector. Ahora sus antiguos habitantes viven desparramados y lejos. ¿Quién garantiza que entre proyecto de autopista y planes de bicentenario, algunos interesados no aprovechen de eliminar el comercio popular de este

obeseionados por el lucro personal, que ya no valoran sus profundas tradiciones, que merecen una presencia física a la altura de su importancia para la cultura y el encuentro milenario entre ciudad y campo que representa. Con la apertura del nuevo Puente La Paz se ve un

Apertura del Puente de la Discordia, Propuestas Bicentenarios por doquier, poca ayuda para desplazados de Independencia, y abuso de los expropiados de Renca: ¿Cuál es la Agenda oficial de "desarrollo" para este sector histórico y generoso de Recoleta? ¿Se toma en cuenta el trabajo, el esfuerzo, el enorme aporte de sus moradores actuales o se les pasará por encima, ocupando la Costanera Norte y otras presiones del "modernismo" como una excusa?

Las presiones aumentan para sacar a la Vega Central de su lugar en el corazón de la ciudad. Hay unos pocos

mero atisbo de lo que serán los cambios si se hacen planes de bicentenario y "ajustes" de tránsito para acomodar la Costanera Norte sin darle una prioridad importante a este sector. Por sobre todo, los veaguinos deben SEGUIR CADA VEZ MÁS UNIDOS. Es cosa de ver la experiencia de los vecinos de Independencia y Renca (pp. 14, 15) para saber que una organización fuerte y unida es el único seguro para contar con un futuro. ■■

Más informaciones en las páginas 14-15.

# Las hormiguitas de la Población Los Gráficos limpian y reciclan para un vivir mejor



Ya están en tu puerta:

ábrelas: ¡se pasa bien colaborando!

Las "hormiguitas": Paloma, Omar y David Alvarez, Claudio y Christopher Wangnet, América López, Enrique Lagos, Sebastián Rodríguez, Anaís Pardo, Juan Pablo y Teresita Courdurier, Lucas Montecinos, Dilzia Moreno, Matías y Manuel Jiménez.

Después de un año, terminan los fondos que apoyaron "Reciclar es Vivir Mejor", un esfuerzo de la Pégola Santa María, la Vega Chica, y la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza del Barrio Bellavista, con la colaboración de EcoBella y la comunidad de la Población Los Gráficos. Agradecemos a todos los que aportaron tanto a este hermoso esfuerzo comunitario. Y especialmente, el Fondo de las Américas, por haber creído en nuestras comunidades, aportando los fondos que nos permitieron comenzar. Con el apoyo de todos, no dudamos que esto es solo el comienzo.



## Almacen Campesino: regalos no contaminantes

La artesanía tradicional en nuestro país tuvo en su origen un profundo sentido utilitario, ritual, y ornamental.

Estos elementos indígenas, que a lo largo del tiempo se han ido fundiendo y transmitiendo de una generación a otra, también se manifiestan hoy en lo que constituye la artesanía tradicional chilena.

El colorido y materiales de nuestra artesanía chilena forma

parte importante de nuestro patrimonio nacional. En el Almacen Campesino, tendrá la oportunidad de conocer, admirar y comprar una gran variedad de piezas, de altísima calidad.

Nuestras tiendas están ubicadas en **Purísima 303, fonofax 7372127** y **Torreón Victoria (Sector Tupahue) Cerro San Cristóbal, fono 3354443. Santiago.**

Dardignac 68  
Barrio Bellavista  
Tel: 735 0526

PORQUE UN BARRIO UNIDO PUEDE LOGRAR MUCHAS COSAS...

**salo**  
La más refrescante  
Bellavista 044  
Teléfono: 4601500  
Providencia  
www.salo.cl

Poesía en el Paladar simplemente.

Dominica 35  
Tel: 737 1542.



# Editorial

C u a n d o tráfico que pone en peligro mascotas, comenzamos esta niños, y la calidad de vida de nuestros loca experiencia de barrios. Y también tenemos una participar, de propuesta para rescatar el tremendo erguirnos con patrimonio humano de la Vega Central dignidad y decir y sus alrededores.

“No a la Costanera Norte”, a luchar contra el ruido, a atrevernos a defender el patrimonio — urbano y humano — de La Chimba, hasta nosotros mismos nos dimos por perdidos antes de comenzar.

Pero hoy, ocho años más tarde, hemos construido dos centros vecinales en el Barrio Bellavista, una oficina con Internet allí en la Vega Chica, reciclaje en la Pérgola Santa María, la Vega Chica, y una mayor conciencia de como Reciclar es realmente vivir mejor en todos nuestros barrios. Para esto hemos contado con la tremenda colaboración del Fondo de las Américas y el reconocimiento del Premio a la Innovación Ciudadana, organizado por el Consejo de Superación de la Pobreza, la Fundación Ford y la Universidad de Chile.

Hemos levantado la Propuesta Pío Nono, paso vital para detener el

Hemos sido invitados a Sao Paulo, Nueva York, Lima, Bogotá, Nairobi a aprender y también a aportar nuestras opiniones ciudadanas sobre lo que debe ser el transporte de nuestras ciudades, y hoy día participamos en lo que esperamos será el primero de muchos exitosos proyectos de ciclovías en esta sufrida ciudad que nos alberga y aguanta a todos.

Ha sido difícil, pero hemos avanzado, gracias a la ayuda de muchos, muchos amigos, asesores, vecinos, locatarios.

Trabajando juntos, las juntas de vecinos, las asociaciones gremiales, el comercio y otros amigos de La Chimba estamos logrando lo más importante — cambiar y mejorar nuestro sector de la ciudad en base a lo que nosotros, sus apasionados ciudadanos, queremos.

Gracias a generosos voluntarios

contamos con un buen sitio web, [www.ciudadviva.cl](http://www.ciudadviva.cl); *VIVA LA CIUDAD*, programa de radio todos los miércoles de 4pm a 5pm en Radio Tierra (¡una vecina ejemplar!). También con esta VOZ DE LA CHIMBA, nuestro periódico, que nació como afiches, boletines, folletos en la época más dura de nuestras campañas y que hoy queremos consolidar como esta voz, que se escuche entre nosotros y que llegue a toda la ciudadanía, un medio de comunicación que nos una, que nos permita conocer y apoyarnos, que nos permita construir una comunidad de verdad, fuerte, creativa y protagonista de su propio destino.

Las personas, las instituciones, las empresas que publicitan en la Voz no solo representan algunos de los servicios de mejor calidad del Barrio Bellavista y La Chimba en general. Además, son las que más colaboran en esta tremenda tarea que nos involucra, nos necesita, y nos convoca a todos. Les agradecemos a estos primeros pioneros. Les invitamos a todos a seguir su ejemplo.

Para conocernos, para crecer, necesitamos esta Voz. Y necesitamos a cada uno de Uds. ■

**Ciudad Viva**

**La Voz de la Chimba**

Editora: Lake Sagaris

Avisos e informaciones: Tel: 732 4741, 737 7018



CasaBella-Centro Vecinal  
Antonia López de Bello 024  
Santiago, Chile  
Tel/Fax:  
562 737 3072  
[www.ciudadviva.cl](http://www.ciudadviva.cl)

Bienvenidos a la Voz de Bellavista, Pedro de Valdivia Norte, el Cerro San Cristobal, el Tirso de Molina, la Vega Chica, la Pérgola Sta María, Independencia, Acofer, Patronato, o sea, la voz del corazón de Santiago, la *Ciudad Viva*...

Agradecemos a todos los colaboradores de este número y especialmente al Fondo de las Américas, institución de cooperación ciudadana-autoridad que se ha destacado por su transparencia, calidad técnica y exitosa gestión. Informaciones: [www.fdla.cl](http://www.fdla.cl)

## Este número:

**RECICLAR ES VIVIR MEJOR:** La Vega Chica, 1, Las Hormiguitas de Bellavista, 2, Instructivo para una ciudad más limpia, Bellavista y Recoleta, 12, 13, Vista general, 16

**¿QUÉ ESPERA A LA VEGA CENTRAL, EL TIRSO Y LAS PÉRGOLAS?** Los Damnificados de la Costanera Norte, 1, 14, 15

**BREVES** de La Chimba, 4

**SALUD:** Yoga, Seguro de salud milenario, 5

**PATRIMONIO:** Puente los Carros, 6

**ESPECIAL:** Plan de Transporte Urbano para Santiago, 7,8,9, Una ciudad a tu medida, 10

**ENTREVISTA:** Luis Olivares y César Cid, Independencia, 14, 15

# Breves de La Chimba...

¿Qué pasa en nuestras organizaciones? Una mirada rápida para mantenerte al día...

La **Vega Chica** ya cuenta con una flamante nueva directiva, encabezada por la veterana y experta dirigente, Sonia Abarca, en la presidencia, con un equipo formado por Secretario Ulises Ibarra Correa, Tesorero Jorge Olivares Parra, y los directores, Ramiro Lopez Abarzua y Silvia Bastias Meza

Ya vienen las elecciones en la **Junta de Vecinos #13 Mario Baeza**: La última Asamblea nombró una comisión electoral, encabezada por Waleska Salinas. Las elecciones serán en noviembre, así que los vecinos, con un año de participación y sus cuotas al día, tienen tiempo para inscribirse, y hacer la campaña. Los votantes deben estar al día en sus cuotas. Hay solución para todo, así que consulta en la Junta de Vecinos, Tel: 737 7018, CasaBella-Centro Vecinal, Antonia López de Bello 024.

**RUIDO en Bellavista-Providencia**: Nueva política municipal podría resolver este problema eterno en nuestros barrios céntricos. Según un inspector, con la decisión de la Corte Suprema este mes, que aclaró el derecho del Concejo Municipal de retirar licencias, ahora el procedimiento en una situación de ruido es llamar a la Municipalidad, 800 800 767. Un inspector va y confirma en el acto el problema de ruido, pasando a entregar un parte al responsable. Con tres partes, se

manda petición de cierre al Juzgado de Policía Local. Vecinos: pruébalo y si funciona este nuevo sistema, avísanos, porque es muy parecido al procedimiento que venimos pidiendo durante muchos años.

**TRÁNSITO EN BELLAVISTA**: Se crea Comisión de la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza para tratar este importante tema. Entre las prioridades: implementar la reciente decisión de la Asamblea, de una propuesta de estacionamiento pagado para todo el barrio, con excepción para los residentes. Informaciones: Tel: 737 7018.✿

## *Yoga: seguro milenario (sigue de la página 5)*

mantenernos sanos, y mirar los momentos en que nuestro cuerpo se enferma como procedimientos naturales que tiene el organismo para defenderse de agentes patógenos por un lado, y por otro de exigir descanso, cese de la hiper actividad, o bien para regular sintomáticamente un tema que emocionalmente nos aflige.

Restablezca el propio respeto por sí mismo, tómese en cuenta, y

recuerde que usted habita ese cuerpo y no otro. Ese cuerpo es su vehículo, su casa, su templo, por lo mismo siéntalo digno de cuidado y de hacerse cargo de él plenamente. En lenguaje de moda, su calidad de vida mejorará, pero con los dones propios, y no con préstamos interesados; algo así como un seguro de vida o de salud, que sin embargo empieza a rentar casi de inmediato. (Tel: 777 7354)✿

### Refugio Tinquilco

patriciolanfranco@entelchile.net  
Tel: 09/539 2728, 562 777 7673



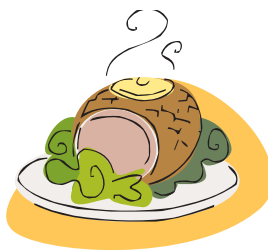
### Navidad en Tinquilco

Una experiencia única, lejos del calor y las presiones Santiaguinas, un momento para compartir lo inolvidable, en el Parque Nacional Huerquehue (Cordillera de Pucón). Excelente comida, exuberante naturaleza, [www.tinquilco.cl](http://www.tinquilco.cl)

Y ya viene, la tradicional fiesta de Año Nuevo.

## El Caramaño

Sabores de Infancia  
El Restaurant más premiado del Barrio.  
21 años cocinando chileno.  
Estacionamiento Gratuito



Purísima 207 • Barrio Bellavista • Tel/Fax: 737 4043



ASTROLOGÍA del  
AUTOCONOCIMIENTO  
Poderes y desafíos que  
nacieron contigo

Helmo Contreras - Diplomado

LECTURA DE CARTA ASTRAL  
Raíces síquicas - Huella familiar - Conducta  
Utilizada (hasta ahora) - encias que laten -  
La sugerencia astrológica para tu situación

7 7 7 7 3 5 4

Consultas: - CasaBella (A. López de Bello 024), Domicilios

# Yoga: Seguro milenario

**Mada, profesora de Yoga.**  
**Asociación Chilena de Yoga.**

*Si el Alma no es experimentada dentro del cuerpo, todo conocimiento es falso. (Yogi Bhajan)*



A los 23 años, llega a mi existencia algo que no busqué; sin embargo con

el paso del tiempo me doy cuenta, siempre estuvo presente en mi. Me refiero al primer encuentro con forma y nombre de una disciplina interior que cuadró perfectamente con la aspiración de mundo que prefería vivir: **EL YOGA.**

Para mantener el propio equilibrio, para bajar el nivel de preocupación, para aunarse con el sufrimiento y el dolor, hemos de llevar una práctica interior. Sea el Yoga, la meditación, o algún arte marcial, que nos lleve a comprender que la vida interior y la correspondencia subjetiva entre la percepción y el entendimiento son tan importantes como el objeto de la correspondencia entre la percepción y el entendimiento.

Ahora bien... siendo tan valiosa la práctica del Yoga, cabe preguntarse -

¿por qué no se usa clínicamente para ayudar a mayor número de gente y así aprender a estar sanos?

Nuestro país invierte muy poco en medicina preventiva. Se ocupa mucha energía-dinero en fármacos y otros métodos curativos para enfermedades cuando el cuerpo ya está mal, resultando muy costoso reparar un cuerpo en ese estado.

Si tomamos distancia notaremos que podemos hacer mucho para prevenir que el cuerpo falle. Podemos disminuir lo incómodo y costoso que resulta sanar un cuerpo enfermo, aprendiendo a movilizar los propios recursos interiores, mediante el aprendizaje del Yoga y la meditación, que es la disciplina que practico, entrego y disfruto.

Me resulta coherente que cada uno de nosotros se haga cargo de sí mismo en toda su cabalidad, sin embargo es algo que hemos de aprender, de recordar, pues los hábitos y costumbres de nuestra cultura se alejan de la naturaleza, de la sencillez y de los recursos interiores naturales que tenemos.

Desde lo más genuino, somos perfectamente capaces de generar y regenerar energía suficiente para

*Sigue en la página 4*

## CASABELLA - CENTRO VECINAL

Antonia López de  
Bello 024, Barrio  
Bellavista



**OFRECE en arriendo, una hermosa oficina llena de luz, con terraza propia. Ideal arquitectos, ONGs, diseñadores.**

**Ver: 4pm a 6pm, lu a viernes.**

**Además:**

**Pilates y TEATRO  
PARA NIÑOS  
Valentina Freifeld,  
Tel: 09/959-1765**

Para la salud y la disciplina, Pilates, y para los niños, un excelente curso de teatro juvenil que mejora su autoestima, su concentración y su capacidad de comunicarse con otras personas. Un excelente regalo en cualquier época del año.



**TALLERES DE  
DANZA-TERAPIA  
Waleska Salinas,  
Tel: 777 4603**

Se busca desarrollar en cada persona las capacidades de cuerpo y mente que permiten una vida armónica, junto a un despertar espiritual. Esto, a través de danza, ejercicios de yoga, respiración y meditación.  
Domingos: 10.30 - 12 horas

**Empleo: CASABELLA - Oficina de Traducciones**

## **SE BUSCA**

Una secretaria con amplia experiencia, iniciativa, rapidez, inteligencia y gran capacidad de relacionarse con los diferentes actores del Barrio Bellavista y los mundos ONG, estatal, y empresarial en general.

Debe tener extensa experiencia con los programas Word (incluyendo preparación de cartas, etiquetas y sobres con la opción de fusión), Excel (formulas, impresión, etc.), correo electrónico (Eudora o Outlook solamente).

Además, debe ser muy organizado/a y tener experiencia comprobada en la administración de caja chica, cuentas y otra información de oficina, contar con antecedentes y referencias excelentes.

Este es un trabajo que inicialmente será de cuatro meses, pudiendo continuar según el desempeño de la persona y otros factores relevantes.

Se ruega dejar su curriculum en CasaBella - Centro Vecinal, Antonia López de Bello 024.



## Puente Los Carros

por lo que más le conviene, no hay donde perderse en sus posiciones.

Pero por mientras, el Puente de los Carros sigue ahí. ¿Se han fijado en lo hermoso que es? ¿Sabían que fue construido en Valparaíso a fines del siglo XIX en acero, con una luz de 42 metros? ¿Sabían que cruzaban los carros eléctricos para ir a guardarlos o repararlos en lo que hoy es la Vega Chica? (En este mismo contexto esta el Puente Purísima).

Lejos queda en la memoria el Puente Cal y Canto con sus arcos de cal y ladrillo que permitía cruzar el río Mapocho y unir Santiago con el creciente Barrio de la Chimba. El Puente de los Carros es un testimonio a la belleza, a las huellas del tiempo que la naturaleza ha dejado en él. El sigue cumpliendo con su labor, silencioso; construido con habilidad, con conocimiento y para romper las barreras de las clases sociales de la época y que desgraciadamente siguen siendo vigentes en este siglo XXI.

Quisiera haber tenido más tiempo, más información, quisiera

hablar sólo cosas buenas, he tratado de hacerlo y creo haberlo logrado, porque este Puente de los Carros tiene mucho recorrido, mucho que contar, mucho con que defenderse por si sólo, porque sigue ahí y lo hará hasta que aparezca alguien con algún propósito ajeno y le de otro destino. Pero por cumple con el propósito por el cual fue hecho: permitir cruzar el río Mapocho y juntar dos mundos: el del siglo XXI con edificaciones modernas, muchas luces, grandes logros, muchas ilusiones y grandes mentiras, y el del siglo XIX, ingenioso, cariñoso, amistoso, indefenso por falta de educación pero verdaderos, llenos de defectos pero amigo de sus amigos y del desvalido, ayudador, socorredor, etc.

El Puente de los Carros los junta en un abrazo armónico y real que deja envidiosos a los personajes subterráneos a la cabeza de las decisiones finales. ✿

### Sonia Abarca, Vega Chica/Ciudad Viva

Me di la tarea de saber más sobre el Puente de los Carros, entre los puentes Recoleta e Independencia, con el propósito de tener el conocimiento para darle el valor que se merece. Antes, era sólo un cruzar el río Mapocho, hasta que la Municipalidad de Santiago decide hacerlo definitivamente un paseo peatonal. ¡Qué maravilla! pero había que cuidarlo del comercio ilegal o sería adjudicado a alguna empresa para un restaurante o teatro o que sé yo.

Entre que sea un paseo o un restaurante es súper fácil las decisiones de todos los chilenos y súper fácil la decisión de las autoridades, cada uno se inclinará

Luisa Carrosa  
Maestra Reiki  
Maestra Aleph  
Talleres I y II Nivel  
Terapias



Tel: 222 8282

### LAVANDERÍA Y LAVASECO "LULÚ"

Dardignac 072, Tel: 737 1809  
Servicios de lavado por carga y en seco, a precios convenientes.



Próximamente un sistema de atención a domicilio, sin costo para el cliente.

### El Antojo de Gauguin

Piñero 69, Tel: 737 0398



Comida árabe, extraordinaria, uno de los mejores restaurantes del Barrio Bellavista. Anfitriona: Cecilia Jadue



*¿Podremos gozar de una versión santiaguina, mejorada, de TransMilenio, el nuevo sistema de buses que revolucionó a Bogotá el año pasado? Pato Lanfranco, dirigente del área de transporte sustentable de Ciudad Viva ya tiene su bus listo... ¿Y tú? ¿Cómo viajaremos mejor en el siglo XXI?*

### Rodrigo Quijada, Área de Transporte de Ciudad Viva

¿Qué podemos esperar del Plan de Transporte Urbano de Santiago (PTUS) que el gobierno está impulsando y que hace poco gatilló el paro de la locomoción colectiva? El PTUS como se conoce fue concebido como una iniciativa integral que pretende cambiar no sólo nuestro actual servicio de locomoción colectiva. Mencionemos lo principal que ha prometido el gobierno hasta ahora en documentación oficial y anuncios en prensa:

**\*Una red de ciclovías a nivel metropolitano:** Esto permitirá un mayor uso de la bicicleta y un resguardo apropiado para hacer de este medio uno seguro y atractivo. Se reconocerá así que la bici es una alternativa tan válida como andar en auto o en micro y que tiene importantes beneficios medio-ambientales (cero contaminación).

**\*Regulación del transporte de carga:** La idea es restringir las vías por donde pueden circular los camiones, dónde se harán las actividades de carga/descarga, etc. Es decir, ordenar las operaciones de esa actividad.

**\*Fomento de subcentros:** El comercio, la salud, la educación y otras actividades están muy concentradas en

# ¿Qué es esto del Plan de Transporte Urbano para Santiago?... Y ¿qué significa para ti?

Se habla de la "Bogotización" del Transporte de Santiago. Las autoridades prometen cambios grandes -- a fondo. Los microbuseros se declaran en huelga. Y estos extraños iniciales "PTUS" están por todos lados. ¿Qué es esto del Plan de Transporte para Santiago? ¿Qué significa para el ciudadano "común"? Aquí encontrarás las respuestas que necesitas para decidir tu propia "parada". Adelante ciudadano/a...

el centro de Santiago, lo que genera una presión muy grande de viajes hacia un solo lugar. Con subsidios y/o incentivos tributarios se buscará fomentar que se genere una distribución más homogénea de las actividades en la ciudad.

**\*Desincentivo al automóvil:** Reconociendo que el auto es el modo de transporte más ineficiente en cuanto a contaminación y uso de espacio vial, se buscará frenar el cada vez mayor uso del auto con medidas como la eliminación de estacionamientos. La idea es reducir la congestión y la contaminación.

**\*Extensiones de Metro:** Una línea nueva, la 4, y también extensiones a las líneas existentes. Ver figura.

**\*Una tranvía por Av. Recoleta e Independencia** que conectará además con la red de Metro.

En cuanto a los micros, el modo de transporte más usado por los santiaguinos, el gran salto se dará en la licitación de recorridos del 2003, de modo que empezaremos a disfrutar de sus beneficios probablemente a partir del 2004. La modernización incluirá:

1) **Vías segregadas** (como en la Alameda, pero más parecido a lo que hay en Av. Grecia) en las principales arterias de la ciudad. Esto permitirá que los buses no se vean afectados por la congestión de los autos y tener así un servicio más expedito.

2) **Buses de mayor tecnología,**

tanto en lo que respecta a comodidad como en emisiones contaminantes. Probablemente una fracción de los buses amarillos actuales seguirá en operación, principalmente en la periferia, los que servirán de *alimentadores* al Metro y las líneas de buses *troncales* y modernas que operarán en las vías segregadas.

3) **Modo de pago integrado**, usando por ejemplo tarjetas magnéticas, las que podrán ser usadas indistintamente en el Metro y los distintos servicios de buses.

Para lograr lo anterior se requiere la "empresarización" del sector. Esa es unir a cientos de dueños de un par de buses en una sola empresa grande: en realidad una gran apuesta. Hoy tenemos un sistema muy atomizado en donde cada propietario tiene 2 a 3 máquinas y por lo tanto hay miles de microempresas, cada una compitiendo en las calles por los pasajeros. Aunque normalmente se piensa que la principal razón para las carreras en las calles es el hecho de que los choferes ganan por "boleto cortado", es también esa multitud de empresas la que genera esa competencia descarnada en la vía. Es este fenómeno el factor responsable de la cantidad de buses vacíos o casi vacíos que siguen ocupando las calles incluso en los horarios bajos. Con tantos dueños pequeños cada uno intenta desesperadamente de sobrevivir y no hay como ser más eficiente en el uso de los recursos.

En Bogotá se logró que un sector de los dueños de buses se organizara de esta

*Sigue en la próxima página*

# El Plan de Transporte para Santiago -- un



*Unir a cientos de dueños de un par de buses en una sola empresa más grande posibilita la planificación, meter y sacar buses según la cantidad de pasajeros, y mejorar las condiciones de trabajo de los choferes, sin reducir sus ingresos. En Bogotá, donde introdujeron esta semana el año pasado, ni siquiera subió el pasaje, pero sí mejoró notoriamente la calidad y la seguridad del servicio. Por eso se habla de la "Bogotización" del transporte santiaguino.*

*Sigue de la página 7*

forma, creando cuatro empresas grandes donde antes regían cientos de pequeños. El Gobierno puso la infraestructura — vías segregadas, estaciones estilo metro, y una central computacional de control — mientras que juntos las empresas no sólo pudieron asumir las inversiones en terminales de calidad, sino también lograron financiar la compra de buses articulados hechos a la medida de los bogotanos, sin si siquiera una garantía estatal. Para los conductores los cambios significó ganar los mismos sueldos, pero en 7-8 horas en vez de 14.

Por sobre todo, el nivel de seguridad mejorar, al contar con un sistema aparte para manejar las platas en estaciones seguras, en vez de miles de puntos flotantes por toda la ciudad. El gobierno piensa dividir Santiago en unas 10 áreas y que haya una sola empresa en cada una de esas áreas. Cada empresa manejará por lo tanto una verdadera flota en un área exclusiva. Esta mayor concentración empresarial permitirá una mejor gestión de los servicios. Además, como cada una es un

monopolio en su respectiva área, no existirá una competencia por pasajeros en las calles.

La palabra monopolio preocupa. Es justamente el proceso de licitación el que permitirá que estos monopolios no se aprovechen de la situación. En la licitación las empresas que quieran ganar un área deberán hacer ofertas atractivas en cuanto a tarifa, tecnología, etc. La empresa que ofrezca lo mejor obtendrá el monopolio, pero queda sujeta por contrato a dar lo que ofreció. Así, la empresa no puede después elevar las tarifas, por ejemplo. Y los usuarios debemos participar en su fiscalización.

## *¿Todo Color de Rosa?*

Siempre hay costos asociados a los beneficios que podamos tener. ¿Cuáles son los costos para los ciudadanos?

1) Vehículos mejores, menos ruidosos y menos contaminantes, cuestan más dinero. El gobierno apuesta a que la empresarización del sector y su mejor gestión hará bajar los costos de operación y por lo tanto, tendría que haber un compensación en los costos que haga que la tarifa no suba o lo haga poco.

2) Al dividir Santiago en áreas, cada una a cargo de una empresa distinta y con recorridos concentrados sólo en su área respectiva, se incrementará el

número de trasbordos. Para que una persona de Cerrillos llegue a Las Condes, por ejemplo, deberá tomar un bus alimentador, traspasar a un bus de línea troncal, el Metro y luego otro bus troncal en Las Condes.

3) Andar en auto será más caro, en el sentido global de la palabra. Es necesario reconocer que el objetivo del PTUS es promover el transporte público y el no motorizado en desmedro del transporte privado. Los automovilistas, por tanto, tenderán a perder.

¿Son razonables estos costos a cambio de los beneficios? ¡Méditalo con la almohada!

Especialistas de las universidades de Chile y Católica han valorado el PTUS y piensan que es la ruta a seguir. Así también se percibe en la Sociedad Chilena de Ingeniería de Transporte. Otras organizaciones como Ciudad Viva y Terram también han visto en el PTUS una solución más seria y de fondo para la movilidad en Santiago. Hasta el momento, ninguna organización/institución/etc se ha manifestado en contra del Plan.





# paso hacia la igualdad y el medioambiente



*Comparte este informativo con sus compañera/os de trabajo, de escuela, su familia... Porque comienza un debate que puede mejorar la ciudad y tu vida -- sustancialmente.*

enorme (unos US\$1400 millones, más o menos lo mismo que cuesta arreglar el problema de aguas lluvias en todo Santiago) y beneficiarán a un porcentaje pequeño de la población. Con el mismo dinero se podría hacer un cambio mucho más profundo en la locomoción colectiva (que sirve a una mucho mayor cantidad de gente). Esto demuestra que las

decisiones muchas veces no van en la dirección de la mejor alternativa costo-beneficio, sino que responden a otros intereses.

Justamente porque existen peligros que sortear para implementar un buen Plan de Transporte, es necesario que exista un movimiento ciudadano que proteja sus propios intereses y vele porque el Plan no se vea afectado por presiones privadas y/o políticas. La ciudadanía organizada debe desde ya buscar acercarse al gobierno y entrar en las mesas donde se toman las decisiones de manera que se cuide la transparencia del proceso y el Plan sea

en efecto una solución de fondo para la mayoría de los santiaguinos.

## Del Dicho al Hecho....

¿Qué tan factible es llevar adelante el PTUS? He aquí algunos de los peligros a sortear:

1) Los sectores más reticentes al cambio dentro de los microbuseros.

2) Los fabricantes e importadores de buses que no tienen los estándares que se pretenden implantar.

3) Los comerciantes e importadores de automóviles podrían también sentirse afectados y presionar para proteger a su sector.

4) Dentro del propio gobierno no hay aún una cohesión suficiente en torno al PTUS. Por ejemplo, el Ministerio de Obras Públicas mantiene inalterable su programa de construcción de autopistas urbanas. Las autopistas obviamente no calzan con el objetivo de desincentivar el uso del auto, sino que por el contrario lo fomentan. En general, los tiras-y-aflojas dentro del aparato estatal donde existen distintos proyectos no necesariamente coherentes entre sí, pueden hacer peligrar el PTUS.

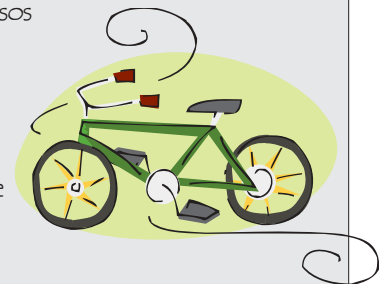
5) El gusto de los políticos por obras fastuosas y vistosas que les generen votos es también un peligro. El caso de

las anunciadas extensiones de Metro muestra aquello. El costo de esas extensiones es



**!!!Ayúdanos a evaluar la nueva red que se propone en Santiago, Providencia y Ñuñoa!!!**  
**Cicleta de trabajo: Dgo 27 octubre**

Quizás ya sabías: el Movimiento de los Furiosos Ciclistas, Arriba e'la Chancha, Ciudad Viva y otros grupos estamos trabajando con SECTRA, Ñuñoa, Santiago y Providencia en un proyecto piloto de ciclovías que cuenta con apoyo del Fondo Ambiental Global (GEF). El Dgo 27 octubre saldremos a recorrer y analizar la Red que se propone construir, que formaría el corazón de una NUEVA RED DE CICLOVIAS para Santiago.



Ven a participar: tu opinión vale MUCHO...  
Inscripciones, Ciudad Viva, Tel: 737 3072.



Llámanos, para una Ciudad Viva: 737 3072

---

---

# Una Ciudad A Tu Medida: Nace la red de caminantes de Santiago

**Céline Desramés, historiadora**

**C**orrió la voz: Que era la mejor manera de vencer el frío. Que mucho más económico que pagar un gimnasio, con resultados increíbles, y hartos más entretenidos. Que subía el nivel de endorfinas y te ponía de buen ánimo...

Y empezó el contagio. Se inició con un par de amigas cansadas de tantos tacos y pasar horas encerradas entre cuatro paredes que aprovechaban los fines de semana para lanzarse a recorrer calles, avenidas, cerros y parques. Pronto iban a patas al cine, compraban sin subirse al auto, se daban una vueltecita cada vez que se podía, especialmente los días con mucha tensión encima, hasta que se volvió muy familiar y hasta grata aquella loca geografía urbana de Santiago en su diversidad.... Luego, después de comprobar que media hora de caminata superaba cualquier café de máquina para llegar con la mente despejada a la primera clase, se incorporaron unos estudiantes universitarios. Y luego otros.

Formaban equipos camino a casa, al cabo de un largo día, ahorrándose las rituales despedidas en los paraderos o el lío de buscar donde estacionarse... Siguieron los colegas de oficina, y la dueña de la tienda de la esquina incorporó el ejercicio peatonal como una manera simple de llegar a donde tenga que hacer trámites. Un amigo alternando con la bicicleta para subir al Cerro, las vecinas que pasean ritualmente el perro cada mañana a las 11, el trabajador que vive lejos del paradero de micros, también forman parte de la red.



Como todos los viejos de mi barrio, que son caminantes con experiencia. Conocí una señora de unos 75 años con la cual me crucé miles de veces a tempranas horas en un perímetro extendido entre el Parque Forestal y Vitacura, siempre andando a pie con la bolsa de compras, y feliz!

Por necesidad, por gusto, por falta de dinero o por afición, por desafío, por desesperación, no importaban las razones pues esta nebulosa había reanimado una práctica tan antigua como desprestigiada en el mundo moderno: volvían los caminantes urbanos.

Santiago, aunque nos cueste creerlo, posee un mapa peatonal muy diverso y al alcance de todos, originando para el caminante un tejido de encuentros fortuitos, de visiones amistosas y señales placenteras en un entorno considerado como hostil. Comprende- hasta que las obras de la Costanera Norte las sepulte- flor y fauna, te ofrece panoramas deslumbrantes hacia la Cordillera, una gran diversidad arquitectónica, a veces espectáculos urbanos efímeros que te alegran el día. Los santiaguinos tenemos que

aprovechar algo que no tiene el Viejo Continente donde los cascos medievales originarios han limitado la extensión urbana (se puede atravesar París de Norte a Sur en 3 horas, sin gran novedad!), y desafiar en su propio terreno aquella nuestra Ciudad tan sobredimensionada, tan telarañesca, donde nada queda igual al pasar de los años!

Los caminantes buscamos la integración de las actividades cotidianas, la reapropiación de los espacios colectivos siendo también una manera de recuperar la dimensión del tiempo propio. A eso lo llaman calidad de vida. Es un acto de libertad en una sociedad donde “subirse al auto” puede ser un imperativo para lograr el respeto de los demás... Pero verán, a medida que uno toma conciencia de las dimensiones reales de la ciudad y empieza a conocerlo en carne propia, desaparecen muchos temores y mitos.

Un ensayista advertía que muy pocas generaciones de hombres sedentarios bastarían para iniciar una mutación que llevaría a la atrofia de los miembros inferiores: en dos palabras, si no sabemos usar pies y piernas, corren el peligro de perder importancia en fisiología humana del siglo 24 o 25... Hay que hacer algo! Y queda mucho por hacer para lograr una mejor circulación peatonal intra-urbana, empezando por construir vías peatonales articuladas, interrelacionadas a gran escala.

Para terminar, algunos requisitos básicos de los caminantes urbanos:  $\sqrt{\quad}$  darse algún tiempo, muchas veces hay que programar con

Sigue de la página anterior

anticipación y salir muy temprano de la casa.

✓ usar ropa cómoda, ponerse calcetines y llevar zapatos adecuados – no solamente las zapatillas sirven, ya que los pies se van acostumbrando... Llevar en el bolso/ mochilla un par de calcetines y una polera limpia para cambiarse al llegar a destino, si resulta necesario.

✓ Apaciguar su mente, poner atención en las cosas positivas en el camino.

✓ Percatarse de los posibles peligros que pueden surgir en el recorrido antes de iniciarlo (evitar rotondas, calles sin iluminación de noche). Tratar de informar una persona de confianza de su paradero.

✓ Empezar haciendo trayectos cortos para extender paulatinamente las distancias.

✓ Tomar mucha agua mínimo cada 20 minutos.

✓ No asustarse por el nivel de ruidos, es el mismo que ayer, simplemente ahora le ponemos más atención. Caminar bajo árboles cuando se pueda.

Y si un día te cansas, súbete a un bus sin culpas ya que este ejercicio es saludable tanto de inmediato como en el muy largo plazo!

PS. Estamos buscando el texto "Oda al caminante" de Pablo Neruda.



## Una visión distinta:



"Comunidades del Futuro"  
Fundación Drucker,  
EEUU

✓ Tres reglas de la convivencia: "Cuídate a ti misma, cuídense el uno al otro, cuiden este lugar."

✓ Somos capaces de crear comunidades maravillosas y vibrantes cuando descubrimos los sueños compartidos... El origen de la mayoría de las organizaciones comunitarias y los grandes movimientos de cambio social yace en tales conversaciones, conversaciones entre amigos y forasteros quienes descubrieron un sentido compartido de lo importante para ellos.

M. Wheatley y Myron Kellner-Rogers

...El capitalismo tiene un defecto. Funciona siempre dentro de un horizonte esencialmente corto. No hace, ni puede hacer, las inversiones en la educación, la infraestructura, o la investigación y el desarrollo que necesita para garantizar su propio éxito futuro... las economías individualistas del mercado necesitan una comunidad detrás que haga las inversiones de largo plazo que estas no hacen... La pregunta básica es sencilla. ¿Quién representa los intereses del futuro en el presente?

Lester Thurow, profesor, MIT.

Robert Rosen informa que las corporaciones... que buscan la participación comunitaria y respetan el medio ambiente, además de la calidad y las buenas relaciones con sus empleados, rindieron mejor que el Índice Standard and Poor's durante la primera mitad de la década, ganando un 70% en valor agregado, versus 58% para los del índice. ... "Si involucras a las personas en las decisiones que les afecta, obtendrás mejores decisiones y decisiones que se implementarán más rápidamente. Y tendrás una empresa exitosa."

Stephen Covey



## Ciudad Viva

Hemos logrado un trabajo significativo de **RECICLAJE**, gracias a un aporte del Fondo de las Américas; estamos trabajando en un libro que alimentará una campaña ciudadana por **UN SISTEMA DE TRANSPORTE REALMENTE SUSTENTABLE**; apoyamos dos propuestas ciudadanas de renovación urbana, la **PROPUESTA PÍO NONO**; y la **PROPUESTA CIUDADANA PARA LA VEGA CENTRAL**. Muy luego esperamos poder lograr el financiamiento para inaugurar un trabajo de **PATRIMONIO**.

Invitamos a conocernos más, durante la **CENA MENSUAL** de Ciudad Viva. Por una donación de \$5000 y la botella de su elección, se come bien, se conversa mejor -- toda una tónica para esta época de carencia económica. Informaciones, Tel: 737 3072. ¡No te olvides!

### Quiero ser amigo/a de Ciudad Viva:

Nombre: \_\_\_\_\_, Tel: \_\_\_\_\_

Email o Fax \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

Me comprometo a una cuota mensual de: \_\_\_\_\_\$1000; \_\_\_\_\_\$2000;  
\_\_\_\_\_ \$5000; \_\_\_\_\_\$10000; \_\_\_\_\_\$25000; \_\_\_\_\_\$50000; \_\_\_\_\_\$100.000



# Instructivo para una ciudad más limpia-Barrio Bellavista

Estimados Amigos y Amigas: En Bellavista-Providencia tenemos la suerte de que hay recolección de basura, de Lunes a Sábado, en la noche, después de las 8pm. Por lo tanto, para la salud y la belleza de nuestras veredas y calles, les pedimos que saquen su basura en el horario que corresponde.

En Bellavista-Recoleta el horario de recolección de la basura es de Lun a Sáb, 20 a 21 hrs y 2 a 5 hrs.



Aprovecha de reducir la cantidad, dejando las botellas en las campanas Coaniquem (Pío Nono con Dardignac), Ernesto Pinto Lagarrigue con Antonia López de Bello o Codeff (Pie del Cerro) y los papeles separados, al lado de la bolsa, para facilitar el trabajo de los Recolectores Independientes. Para tener una “Máquina de la Tierra” que convertirá la basura orgánica (cáscaras de huevos, fruta hojas y verduras) en exquisita tierra para su jardín, Tel: 737 3072.

**Restaurant Venezia**  
Pío Nono 200, Tel: 737 0900,  
Barrio Bellavista



Carnes fines de vacuno, cerdo, pescado y mariscos. Abierto todo el año.

Tres generaciones de calidad y servicio.

Y, estimados usuarios del Barrio: Les pedimos que cuiden nuestros antejardines, casas y edificios. Los restos de cigarrillos, bebidas y otros elementos deben colocarse en los tachos de la basura y ningún otro lugar.

Point  
Vestidos de novia,  
crochet,  
tejidos finos



Melchor Concha 2, Tel: 777-7257

Con mucha alegría Ciudad Viva comunica que Reciclar es Vivir Mejor ha recibido un premio por Innovación en Ciudadanía, de la Fundación Ford, el Consejo Nacional de Superación de la Pobreza, y la Universidad de Chile. Felicitamos a todos los participantes que aportaron a este hermoso reconocimiento.

# Y Recoleta - Pérgola Santa María, Vega Chica, Tirso de Molina, Vega Central

¡NO BOTES TUS ENVASES DE VIDRIO!!

Tu botella vacía puede mejorar la vida de un niño o salvar un pudú. El vidrio, es un material reutilizable y 100% reciclable. Es de gran resistencia lo que hace que no se degrade en el ambiente. Actualmente se recicla el 35% de los vidrios.

**Vidrios que puedes depositar:** Todo tipo de botellas de vidrio, Envases de conservas, mayonesa, medicamentos, yoghurt, jugos, perfumes, etc., También sirven los vidrios rotos. **DONDE:** En Campana CODEFF, frente a la Vega Chica, calle Artesanos.



*RECICLEMOS PAPELES Y CARTONES.*

Aporta al ahorro de los recursos naturales.

¿Qué papeles son reciclables? Papel blanco con o sin impresión; Papel mixto; Papel kraft; Papel duplex; Cartón liso, corrugado; Diarios. INFORMACIONES, Vega Chica, Tel: 732 5582

¡NO SEAS UNA LATA CON TUS LATAS!!

Deposítelas en el recipiente de la Pérgola Santa María.

Nos pagarán para el metal, ayudándonos a mejorar nuestra Pérgola. Las latas no terminarán en vertederos que ensucian nuestras comunidades. Todos ganamos...

¿¿COMO SE BOTAN (por favor)?? Sólo el aluminio de las latas de bebidas sirve, así que no colocar latas de conservas.

Deben estar vacías para mantener limpio el contenedor.

Aplastadas ocupan menos espacio.

Participantes en el curso de manejo higiénico de alimentos y reciclaje en la Vega Chica: Claudina Manriquez, Marta Gutierrez, Fabiola Muñoz, María Venegas, Elba Jara, Monica Venega, Carmen Gomez, Carmen Medina, Paula Acuña, Luisa Crisóstomo, Berta Rios, María Vega, Olga Duran, Rosa Lavin, Patricia San Martin, Mussi Soto, María Morales, Sara Rojas, Ana María Uriarte, Manuel Reyes, María Belmar, Ana María Sanchez, Tusnela López, Laura Uribe, Sonia Bravo, Hilda Niebles, Armando Cano, Giovanna Gutierrez, Beatriz Cristóbal, Armando Mondaca, Manuel Muñoz, María Arancibia, Angelica Chinchas, Julio Celedon. ¡Felicitaciones a todos!

## Viva la Ciudad Octubre

Radio Tierra AM1300,  
miércoles 4pm-5pm

16, Ciclando por la Ciudad, con  
César Garrido, del Movimiento  
de los Furiosos Ciclistas

23, Artes y Cultura. María Inés  
Solimano, y sus invitados  
sorpresas

30, Historias de Barrio, Céline  
Desramés, con Hugo  
Montecinos y otros

# Los DAMNIFICADOS de la Costanera N

**Entrevista de Luis Olivares, Vice-Presidente de Ciudad Viva, y presidente de la Asn. de Propietarios, y César Cid, de Independencia, con Lake Sagaris.**

*Invitamos a escuchar Viva la Ciudad, todos los miércoles de 4pm a 5pm, en Radio Tierra AM1300. Para este número, un extracto de un programa reciente, con la espeluznante experiencia de las dos comunidades de Independencia, abandonadas por su municipalidad, acosadas por el MOP y echadas de sus casas innecesariamente. Decimos innecesariamente, porque la pasada por el río podría haberles salvado sus casas, tal como ocurrió con Pedro de Valdivia Norte y Bellavista, pero la Municipalidad apoyó el proyecto y no defendió los residentes.*

*En el caso de las casas del sector Borgoño, incluidos en un catastro de patrimonio de la Municipalidad, los propietarios lograron organizarse y defenderse con mucha fuerza, contratando abogados y presionando al MOP para asegurar un mínimo cumplimiento con los compromisos asumidos. En el caso del pasaje en Independencia con Olivos – expropiado para servir de nueva sede de la Municipalidad – sus moradores fueron acosados durante años. Aterrados, ni siquiera se atrevían a salir de vacaciones, por temor a encontrar sus casas destrozadas a su regreso.*

*Son todas familias de largo aliento y pocos ingresos, que vivían bien gracias a su ubicación cerca de la Vega Central, el centro cultural y comercial de Santiago. A pesar de que Carlos Cruz, jefe de concesiones, firmó un protocolo prometiéndoles una vivienda equivalente mejorada en el mismo sector, nunca se cumplió. Hoy viven de allegados en casas de parientes o en mediaguas que distan mucho de las casas sólidas que perdieron.*

*Nunca se ha entregado al escrutinio público el estudio de rentabilidad social – exigida por ley – del proyecto Costanera Norte. Los*



*Luis Olivares, dirigente de Ciudad Viva, defendió a los residentes de Independencia, expropiados por la Costanera Norte y hoy sigue apoyando a las familias de Renca que también son expropiadas. A la derecha, casas de gran solidez que formaban parte del patrimonio de Independencia han sido destruidos por los automovilistas que usarán la Costanera Norte. Abajo, el 26 octubre 1998, Carlos Cruz, entonces jefe de concesiones firma un memorando con los vecinos prometiéndoles vivienda "equivalente mejorada" en el mismo sector. Nunca se cumplió.*

*costos recién están pagando estas humildes familias y adultos mayores. Los beneficios serán para una minoría de automovilistas que ya goza de los máximos privilegios de nuestra sociedad.*

**L. Cesar, una vez me contaste que vivían como sesenta años en el pasaje Olivos, cuando era Municipalidad de Santiago, incluso pagaron contribuciones y casi fueron dueños, pero no se cumplieron esas promesas y después vino este proyecto de la Costanera Norte. ¿Qué pasó?**

**C. La Municipalidad de Independencia llegó a un acuerdo muy rápido con los dueños del proyecto que era el Ministerio de Obras, para que les pagaran una plata y sacaran la municipalidad del lado del río por donde pasaría la autopista y por ese poco de dinero se vendió toda la defensa de los residente.**

**L. ¿Cómo les trató la Municipalidad?**

**C. Fue hartó violento porque al tiro nos llegó una notificación que en 48 horas teníamos que desalojar la casa.**

**L. Cuéntanos, Luis, la experiencia de Uds. que vivían allí al lado del río.**



**LO. Del MOP una actitud totalmente negativa: se le informó del valor patrimonial de estas viviendas destacadas dentro del catastro de la municipalidad, pero no nos dio apoyo. Durante el Estudio de**

**Impacto Ambiental enviamos un informe muy bien documentado de estas propiedades y el valor que tenían por ser Independencia una Comuna con un valor histórico muy representativo de Santiago antiguo. Eso no fue considerado en ninguna instancia. Entonces la gente se siente pasada a llevar. No hay respeto por las personas, es totalmente deficiente y frustrante.**

**L. Luis, has investigado mucho las expropiaciones, no solo en el caso de la comunidad que tú diriges, sino también en el caso del acceso sur y otros proyectos de autopistas de Santiago. ¿Cuales son las tendencias cuando el estado es dueño del proyecto? ¿Está**



siendo justo con la ciudadanía?

**LO** Aquí ha habido contradicciones e improvisaciones, se puede decir del Ministerio, que a pesar que prometió desde 1987 que iba a preocuparse de los expropiados, que iba a haber una solución para que las expropiaciones no fuera tan gravitantes, esto en la practica no ocurrió. Una de las cosas que señalaba el Ministerio, era que iban a construir viviendas equivalentes y mejoradas para los expropiados, se publicitó, pero nunca se cumplió. De hecho, el Ministerio de Obras publicas no puede construir viviendas, entonces eso fue un volador de luces, una situación que para la gente fue un engaño. Eso incluso estaba reglamentado en la resolución ambiental, que además decía que si no podían construir las viviendas, tenían que financiar viviendas equivalentes, pero tuvimos que pedirle a la contraloría que se pronunciara sobre estos reclamos y nos halló la razón en abril 02. Los propietarios estaban en condiciones de exigirle al Ministerio el cumplimiento de esta resolución, para nosotros eso fue muy importante para todos los afectados por las expropiaciones de la Costanera Norte. El Ministerio había ocultado este antecedente, no dándolo a conocer a los afectados y no quería cumplir con esta resolución.

**L** Aquí se dio una cosa bien curiosa, mientras el MOP era el malo de la película en el caso de los propietarios, en el caso de los arrendatarios el problema fue la Municipalidad de Independencia, que

incluso trató de pasar por alto la ley de arrendamiento, exigiendo que se fueran de su casas en un plazo de 48 horas. ¿Qué hicieron Uds., César?

**C** Lo primero fue defendernos de esa notificación, nos presentamos en la Municipalidad y le dijimos al señor alcalde que él no podía desalojarnos porque esas eran propiedad fiscal

y nosotros pagábamos arriendo, si había gente que no pagaba eso era otro problema. Entonces nosotros pusimos un abogado y presentó un recurso de amparo ante la corte y fue acogido no innovar hasta nueva orden. Pasaron dos años cuando mandaron una comisión técnica para ver la propiedad y esta informó del estado "ruinoso" de la propiedad, claro como no iba a estar ruinoso: había un señor que era intimo amigo del alcalde que mojaba la muralla cada vez que regaba.

**L** O sea, cuando se dieron cuenta que por la ley de arriendo, recurrieron a esto de declarar las viviendas insalubres. ¿Cómo terminó todo eso?

**C** Terminó como nosotros no queríamos después del dieciocho del año pasado nos empezaron a llegar las notificaciones.

**L** ¿Qué pasó con las promesas del MOP?

**C** Nos dijeron que eso lo tenía que hacer la Concesionaria, que según el reglamento, esta a medida que fueran necesitando los terrenos, ellos movilizarían a la gente y no el Ministerio.

**L** Pero eso no es cierto. ¿Que pasó con ustedes, les dieron las viviendas?

**C** Nos empezaron a mandar a ver casas a diferentes poblaciones, y allí estaban vendidas, nos decían que teníamos que esperar el segundo tramo. Sólo algunos lograron irse, los que no tenían adónde, yo por ejemplo me tuve que ir a un sitio que tenía una hija. Era apremiante y ahora si que presionaron, incluso nos cortaron la luz estando cancelada antes del

vencimiento.

**L** Ahora, Luis tu que has estudiado este sistema, lo que se ha hecho aquí en Independencia y también en Renca ¿que has visto?

**LO** La participación ciudadana todavía es escasa, falta mucho, a pesar de que nosotros acá en Independencia hemos tenido apoyo de otras organizaciones ciudadanas. Pero en otras comunas como Renca, hemos visto que la gente esta totalmente desprotegida y el Ministerio arrasa. Han hecho firmar a la gente documentos donde les permiten el ingreso a los terrenos y renuncia a sus derechos a juicio y eso ha sido solamente para tramitar el retiro de los dineros, esto es una barbaridad que ha cometido el MOP. Todo parece legal, aparte de haberle pagado a la gente por debajo del promedio del valor de los terrenos, más encima que no tengan derecho a reclamar judicialmente de esto.

Esto fue hecho a través de abogados de empresas externas, pero que tenían relación con el Ministerio. Cuando vemos en el caso específico de Renca, que es gente modesta sin mucha instrucción, frente a toda la maquinaria del Ministerio, ellos se sienten atemorizados, desconocen las leyes y creen que no van ha lograr nada y por eso el Ministerio ha tenido acceso fácil a los terrenos y ahorrar el mayor pago que tendrían que hace.

**L** Cesar, tratando de arreglar tu situación, nos contabas que una hija te trató de ayudar. ¿En qué terminó todo esto para su familia?

**C** Por la presión misma que había, estábamos todos estresados y me dijo papá tengo este sitio y solicito un préstamo al banco. Le prestaron 2 .2 millones de pesos y nos fuimos a las Casas Santa Lucia. Entonces compramos una casa prefabricada para instalarla en el sitio, pero nos estafaron junto a 15 familias más y nunca nos trajeron la casa, había un juicio en un Juzgado de San Miguel. Porque ahora está archivado, el responsable libre, pues cuando es citado siempre dice que va a pagar pero no pasa nada. ❀

Culmina la primera fase del proyecto "Reciclar es Vivir Mejor"

# Un año de participación trae progreso, limpieza y reciclaje a la Chimba



Con bodega de material reciclado, con carritos y mucho esfuerzo la Patrulla de Las Hormiguitas de la Población Los Gráficos, Barrio Bellavista, va recolectando papeles y cartones para financiar actividades juveniles. Los verás el fin de semana recorriendo nuestras calles o puedes llamar a la línea verde de Ciudad Viva, Tel: 737 3072, para que pasen por tu casa a retirar estos materiales. Todo un servicio y un aprendizaje importante...



Con centro de reciclaje de latas en la Pérgola Santa María, cursos y reciclaje en la Vega Chica, el Recetario para la Buena Vida a punto de salir, y mucho más, culmina el primer año de trabajo de este proyecto, que además quedó como finalista para el Premio de Innovación Ciudadana. Para integrarte, pasa a tomar un cafecito con nosotras en CasaBella, o llámanos, Tel: 737 3072.